

# EL PROGRESO HORTÍCOLA

Editado por la CASA DOMINGO BASSO - Sarandí, 319 - MONTEVIDEO

ESTA PUBLICACIÓN TRATARÁ ÚNICAMENTE SOBRE ASUNTOS DE HORTICULTURA EN GENERAL

Ver en la 4.ª página la nómina de las principales clases de semillas de verduras y flores, que pueden sembrarse en el mes de Mayo. En todos los números de esta hoja seguiremos publicando un calendario indicando las semillas a sembrarse en el mes siguiente al tiraje del diario.

## LA TIPA

En estos últimos años el árbol de la tipa, —originario de las provincias del norte de la Argentina, —se está cultivando en gran escala en todas esas provincias, como también en las del sur, a consideración de haberse estudiado las múltiples ventajas que reporta esa plantación.

Hoy casi todos los paseos y las calles de Buenos Aires están adornadas con este árbol, que es la admiración de los extranjeros, a tal punto que ha sido introducido en Europa, obteniendo allí gran aceptación, por ser un árbol que se adapta a todo clima y de cultivo sumamente sencillo.

La madera no es de las más duras, pero así mismo es bastante resistente, usándose en el Norte de la Argentina, para tirantes, pizos, yugos, etc.

Este árbol se desarrolla con gran rapidez, requiriendo desde su primer año un tutor; ofrece la gran ventaja de permitir la poda en toda época, y al cuidado de un buen podador, se puede tener la plena seguridad que la copa se desarrollará frondosísima.

Hay ejemplares en las avenidas de Palermo que abarcan una superficie inmensa, pudiéndose cobijar bajo su sombra, más de setenta personas.

Para demostrar el crecimiento y la gran resistencia de este árbol, citaremos el siguiente caso:

En la plaza del Retiro en Buenos Aires, el tranvía eléctrico, tenía que construir su vía cerca de una avenida de tipas que parecía firmísimamente condenada.

Las raíces que estaban al lado de la vía, se cortaron completamente a flor del terreno, lo mismo que las ramas que daban sobre ese lado.

Varias opiniones se levantaron a ese respecto y la mayoría daba por muerta esa avenida, que es hoy una de las más frondosas que existe en esa ciudad.

Otra ventaja grande que ofrece este árbol, es que no es atacado por ninguna enfermedad.

Como planta decorativa es sumamente vistosa, se recubre de flor amarilla, en forma de racimos, algo parecida a la de la acacia blanca y que despiden un perfume suave y agradable.

En cualquier época del invierno puede transplantarse y si el ejemplar ya tuviese más o menos dos metros de alto (desarrollo que adquiere en un año) ya para el verano tiene copa de regular dimensión.

No solamente puede considerarse como un árbol vistoso y decorativo, sino también como útil; pues su sombra, aunque sea la de un ejemplar de año y medio, es suficientemente extendida.

Como es un árbol que se adapta espléndidamente a nuestro clima, trataremos de hacer propaganda, seguros que se difundirá por toda la República, donde tan necesarios son los árboles de sombra.

Por lo tanto es una de las plantas que más recomendamos en nuestro Catálogo.

## L'Etoile de France

Año a año aparecen cientos de novedades de rosas, pero de estas no todas consiguen despertar el interés descendiendo por los horticultores que las han obtenido, pues son iguales o sinó poca diferencia tienen con otras ya conocidas.

Talvez sobre 500 rosas que se denominan novedades, una y raramente dos, pueden considerarse como tales.

Entre las rosas culminantes que han aparecido en estos últimos años y que han revolucionado el mundo hortícola y *amateur*, citaremos la «Maréchal Niel à fleurs rouges», la «Frau Karl Druschki», la «Étoile de France».

Esta última merece particular atención, tanto por su colorido como por su resistencia.

Se puede decir que es la rosa roja de más lindo color que existe y de una floración continua. Desde que esta rosa apareció, se ha generalizado mucho en Europa, especialmente en París y en Niza, usándose en gran escala en los *rosearais*, pues produce un efecto sorprendente cuando se planta, en agrupaciones, como también aisladas.

Aquí, no es aún suficientemente conocida, pero una vez que los *amateurs* se cercioren de su hermosura y colorido, será una de las rosas que harán época y que subsistirá a través de los años, como ha sucedido con la «Maréchal Niel» (amarilla), la «France», «Captain Christy», etc.; rosas que son hoy conocidas por todo el mundo, pero que no por eso dejan de ser admiradas y apreciadas.

Con las rosas no sucede como con otras flores que a medida que se generalizan, se van dejando de lado; todo lo contrario, la rosa por más vulgar que se haga, nunca pierde su supremacía, pues su forma, como las suaves tintas de sus pétalos, se imponen, su gloria es eterna.

## EXTRACTO del CATALOGO GENERAL para 1908

Descripción de algunas variedades de Árboles aptos para formar abrigos, montes cercos, paredes siempre verdes, etc., y que recomendamos por sus insuperables condiciones

**TIPA.** — Árbol de crecimiento sorprendente, a tal punto, que muy pocos pueden igualarlo en desarrollo. En Buenos Aires se ha plantado y se planta constantemente en los paseos públicos, por ser de gran sombra y porque soporta igualmente la poda. En primavera se cubre de flores a racimos, de color amarillo que duran mucho tiempo. Su follaje es algo parecido al de la Soehora, pero más resplandeciente y lo conserva hasta el mes de Julio. Recomendamos a los estancieros esta planta, porque a más de las ventajas anotadas, sus hojas sirven también de forraje para los ovinos.

Plantas de 0m80 a 1m \$2.—las 10 \$17.—  
• 1m10 • 1m60 • 3.— • 10 • 20.—  
• 1m60 • 2m • 4.— • 10 • 30.—  
• 2m10 • 2m60 • 5.— • 10 • 45.—  
• más fuertes de • 0.80 a 1.50 c.u.

**MACLURA aurantíaca, Orange, Osage, Maclura.** — Planta ornamental de 10 a 12 metros de alto en forma de paraguas, de hojas lanceoladas y muy lustrosas, de ramas flexibles y espinosas, de frutos grandes como una naranja, color amarillo y comestibles. Es también especial para cercos.

Plantas de . . . \$2.50 a \$5.—el ciento • muy fuertes • 9.30 • 0.50 c.u.

**PLATANUS, Plane-trée, Platane, PLÁTANO.** — Omíttimos dar explicaciones por ser muy conocido; las calles de Montevideo y muchas de las de Buenos Aires están adornadas con este árbol; tiene forma muy elegante regular y es de desarrollo rápido.

Plantas de 1m	A 1m50	\$	1.20	\$	8.50
• 1m50 • 2m			1.50		12.—
• 2m	• 2m50		2.—		16.—
• 2m50 • 3m			3.—		20.—
• 3m	• 3m50		4.—		35.—

Por plantas muy fuertes y elegidas, precios por correspondencia. Cultivamos esta planta en vasta escala.

**ACACIA MELANOXILÓN negra.** — Notable árbol de forma perfecta, resistente a los fuertes vientos, de muchos años de vida; muy recomendado para las avenidas, bosques, abrigos, etc.; etc.; tiene la gran ventaja de no ser atacado por las hormigas, ni aún cuando es chico; su madera es una de las más duras y muy aparentes para postes de alambardo.

Plantas criadas en maceta:	Diez	Cien	Mil
de 50 a 75 cm. de alto	\$1.—	6.—	55.—
• 0m75 a 1m	1.20	9.—	85.—
• 1m10 • 1m50	2.—	12.50	
• 1m50 • 2m	3.50		

**CASUARINA STRICTA.** — Variedad muy resistente y de crecimiento rápido,

recomendada para formar grandes plantaciones, como ser bosques, avenidas, abrigos, etc., etc.

Plantas criadas en maceta:	Diez	Cien	Mil
de 0m50 a 0m70	\$1.—	6.—	55.—
• 0m75 • 1m	1.20	8.—	75.—
• 1m10 • 1m50	1.50	10.—	95.—
• 1m80	2.—	12.—	

en plena tierra de 1m a 2m de \$0.25 a \$0.40 cada una.

**CUPRESSUS LAMBERTIANA.** — La mejor variedad de todos los cipreses por el gran crecimiento y por el follaje aromático y de un hermoso verde claro. Especial para formar grupos, bosques, abrigos, etc. Aislado en los Parques o Avenidas, es de un efecto grandioso y decorativo. — Como sus ramas arrancan desde la base del tronco y son muy tupidas, este ciprés es un árbol precioso para abrigos en los establecimientos de campo, y como su desarrollo es muy rápido, se puede en pocos años formar con él paredes o cercos de gran altura. Su madera es muy consistente y pesada. Para formar paredes o cercos se plantan a un metro de distancia uno de otro.

Plantas criadas en maceta:	Diez	Cien
de 40 a 60 cm. de alto	\$1.50	\$10.—
• 60 • 75	2.—	15.—
• 75 • 1 metro	2.50	20.—
• plena tierra de 80 a 1m	4.50	
• • • muy fuertes	\$0.60 a 0.80 c.u.	

De esta variedad, disponemos miles de ejemplares, ya sea criados en maceta como en plena tierra, pues la consideramos inmejorable, para abrigos, etc., etc.

**EUCALIPTUS.** — Está probado que el Eucaliptus es el árbol más indicado para formar rápidamente esos bosques artificiales que tanta utilidad reportan a los establecimientos de campo por el reparo y abrigo que prestan a las haciendas y por el valor de su madera. — En efecto: cada uno de esos árboles, plantados en monte a dos metros en todo sentido, da a los 8 ó 10 años de 2 a 3 pesos oro de leña para quemar. — La clase de Eucaliptus más divulgada y plantada en mayor escala es la común o sea la llamada **globulus**, que, en cuanto a madera para quemar, es una de las mejores. Hay, sin embargo, clases de crecimiento no menos rápido y cuya madera no solamente sirve para quemar, sino que también tiene aplicaciones industriales; por esto aventajan a la clase común y deberían ser objeto de gran cultivo. Todos los Eucaliptus que ofrecemos son cultivados en maceta, por lo cual se pueden transplantar en cualquier época, aunque la más apropiada es la que corre de Abril a Septiembre.

**— GLORULUS.** (Blue-Gum), la variedad más conocida y de más rápido desarrollo, crece perfectamente en cualquier terreno, aunque prefiera los húmedos (no los constantemente pantanosos) que desecan pronto, debido a sus numerosas raíces laterales casi superficiales.

**— RESINIFERA.** Variedad de crecimiento rápido, que prospera en cualquier terreno, resiste perfectamente a la seca y es muy apreciada también por su madera, que en Sidney llaman Red-mahogany, (acajou-rouge). Los estancieros argentinos del Sud la prefieren por ser una de las clases que más resiste al frío. Crece hasta 30 ó 40 metros de alto.

**— ROSTRATA.** (Red-Gum) variedad de mucho crecimiento que llega hasta la altura de 50 ó 60 metros; prospera en cualquier terreno, también en los húmedos; su madera es muy estimada, y en Australia se prefiere para postes de telegrafo, pues dura mucho tiempo enterrada; árbol muy resistente a los fríos, (todavía más que el Resinifera), muy resistente también a los vientos; en fin, es una clase que la recomendamos especialmente sobre todo para el Sud de la República Argentina.

**— ROBUSTA.** (Swamp-mahogany), variedad preciosa, de follaje grande y hermosísimo. Sus tejidos de última formación son rojos, lo cual le da un aspecto ornamental de primer orden. Crecimiento rápido, altura de 25 ó 30 metros; crece perfectamente en cualquier terreno, sobre todo en los húmedos y algo salados, pero no resiste tanto al frío como el Rostrata y el Resinifera. Es la variedad especialmente indicada para los muchos terrenos algo salados y húmedos que existen en la República Argentina.

Plantas criadas en maceta:

	Cien	Mil
de 0m30 a 0m50 . . . . .	\$ 6.00	\$ 50.00
• 0m55 • 0m75 . . . . .	7.00	60.00
• 0m80 • 1m . . . . .	8.00	65.00
• 1m • 1m40 . . . . .	9.00	80.00

#### Das clases de Eucalyptus notables

**SIDEROPHLOIA.** — Iron-bark, Var. Rostrata (cáscara de hierro) árbol de 50 metros; su madera dura muchísimo tiempo y se usa para durmientes de ferrocarril; variedad que resiste muy bien al frío; muy recomendable.

**MARGINATA.** — Variedad de madera durísima que reúne a otras la gran ventaja de que permaneciendo bajo agua se petrifica. Es por esto que estas dos variedades son buscadas para fabricar muelles u otros usos análogos como ser durmientes de ferrocarril, postes de alambrado, tirantes, columnas, etc. Estas dos variedades se desarrollan muy bien en nuestras tierras y bajo el punto de vista de su efecto decorativo puede afirmarse que son de las más vistosas.

Por variedades finas ver Catál. General.

**GREVILLEA robusta.** — Árbol de rápido desarrollo y de forma muy elegante; follaje parecido al de los helechos y cuyas flores a racimos son de un intenso color anaranjado. Sumamente recomendable para avenidas, como para colocarlo aisladamente.

Entre sus buenas condiciones tiene la muy importante de no ser atacada nunca por la langosta.

Plantas criadas en maceta:

	Diez	Cien
de 0m30 a 0m50 . . . . .	\$ 1.—	\$ 7.—
• 0m55 • 0m75 . . . . .	1.30	10.—
• 0m75 • 1m . . . . .	2.—	12.50

Plantas más fuertes de plena tierra de \$ 0.40 a \$ 0.80 cada una.

**— PINUS insignis.** Pino de Oregon ó de California, lav aridez que se desarrolla más rápidamente; es muy rústico y crece en cualquier terreno; se eleva hasta 30 metros; su forma esbelta y de verde claro, le dan un aspecto grandioso; es incomparable para formar grandes avenidas; resiste a los fríos; lo recomendamos de un modo especial para los establecimientos de campo.

Es el pino que adquiere mayor desarrollo de todas las variedades y el que mejor prospera en nuestras tierras, formando en muy poco tiempo abrigos que son de suma utilidad en las estancias. Es una planta que el establecimiento cultiva en mayor escala, por haber demostrado la práctica, que éste y el Eucalyptus son los dos árboles preferidos de los Estancieros, para formar montes, avenidas y abrigos.

Plantas criadas en maceta:

	Diez	Cien
de 0m30 a 0m60 . . . . .	\$ 1.50	\$ 10.—
• 0m60 • 0m80 . . . . .	2.—	18.—

Plantas criadas en plena tierra:

	Diez	Cien
de 0m50 a 0m70 . . . . .	\$ 3.50	\$ 30.—
• 0m80 • 1m . . . . .	4.—	35.—
• 1m20 • 1m40 . . . . .	6.—	50.—

**— MARITIMA.** De las landas) crece en cualquier terreno, y en los arenosos; aunque sea arena pura, resiste a los vientos; se desarrolla bastante rápidamente.

Plantas criadas en maceta:

	Diez	Cien
de 0m30 a 0m60 . . . . .	\$ 2.—	\$ 13.—
• 0m60 • 0m80 . . . . .	3.—	18.—

Plantas criadas en plena tierra:

	Diez	Cien
de 0m50 a 0m70 . . . . .	\$ 4.—	\$ 30.—
• 0m80 • 1m . . . . .	4.—	35.—
• 1m20 • 1m40 . . . . .	6.—	50.—

Plantas de almácigo de 0m25 a 0m50 que se pueden mandar perfectamente en paquetes de 100 plantas a \$ 5 el ciento, por mil, precios especiales.

**VIBURNUM tinus.** — Otro notable arbusto, para la formación de paredes verdes, no muy altas (1 metro a 2); de follaje muy oscuro y de flores blancas en forma de ramos.

Plantas de terrón de 0m60 a 0m70 \$ 4, las 10.

• 0m60 • 0m70 • 35, el +

Bien formadas y acopadas, la distancia a que deben plantarse es: las de almácigo a 0m25 una de otra; las de maceta y terrón en número de 2 a 3 por metro.

**— THUJA Orientalis.**

Plantas cultivadas en maceta:

	Diez	Cien
de 0m25 a 0m40 . . . . .	\$ 1.50	\$ 10.—
• 0m50 • 0m70 . . . . .	2.—	12.—
• terrón de 0m70 a 1m . . . . .	3.50	30.—

Se recomienda especialmente las plantas cultivadas en terrón, pues en muy poco tiempo se obtiene una pared perfecta.

**LIGUSTRUM Japonicum.** — Otra planta de follaje permanente, con la cual se forman paredes en muy poco tiempo, por su rápido desarrollo.

Plantas de 0m15 a 0m30. \$ 1.— \$ 9.—

• 0m30 • 0m50. . . . . \$ 1.50 \$ 12.—

• 0m50 • 1m . . . . . \$ 2.50 \$ 17.—

• 1m • 1m30. . . . . \$ 3.50 \$ 24.—

Esta planta no se cultiva en maceta como las anteriores, por ser su trasplante muy fácil y de éxito seguro.

Ptas en terrón de 0m80 a 1m \$ 2.50 \$ 20.—

• 1m10 • 1m50 • 3.50 \$ 30.—

**— ARAUCARIA Bidwilli.** — Originaria de Australia, de porte magnífico y ramas horizontales, muy adecuada para ser colocada en las pelusas aisladamente. En las principales plazas públicas de la Capital, pueden verse muy lindos ejemplares de esta clase, que se desarrolla espléndidamente en nuestro clima.

Plantas de 0m15 a 0m25 . . . \$ 1.00 \$ 8.00

• 0m30 • 0m50 . . . . . \$ 1.50 \$ 14.00

• 0m60 • 0m80 . . . . . \$ 4.00 \$ 35.00

• muy fuertes de \$ 5.00 \$ 10.00 c u.

**— CAMELIAS.** Como la colección de las camelias es muy numerosa, se recomienda a todo interesado dejar la elección al Establecimiento, en la plena seguridad que interpretará el gusto del cliente, pues a más de las indicadas, disponemos también de otras clases de primer orden, en mayor ó menor cantidad.

El Establecimiento dispone de plantas en tivas en plena tierra, macetas y cajones, y los precios varían según la fuerza de ellas. Hay desde \$ 1, hasta \$ 25, pero de \$ 1.50 a \$ 3, ya son ejemplares bien formados y de gran floración.

**— ROSALES.** — Ver descripción completa en el Catálogo General.

## SORGO AZUCARADO DE MINESSOTA

Notable Forrage de rendimiento asombroso

Puede dar fácilmente de siete a ocho cortes durante la Primavera y el Verano. El más resistente a la seca de cuantos forrages existan. Cualquier terreno le es aparente, menos los muy húmedos. Forrage ideal para las lecheras, pues siendo muy rico en azúcar, aumenta y mejora notablemente la producción de la leche. Puede guardarse para consumir en seco, y en los dos casos su poder nutritivo es excelente.

Su siembra, sencillísima, se reduce a lo siguiente:

Arar la tierra en dos sentidos, emparejarla con una rastra de dientes, hecho esto se procede a la siembra, pasando luego una rastra de ramas para cubrir la semilla. La siembra debe hacerse a voleo como si fuese trigo ó alfalfa.

La cantidad a sembrar por hectárea son 40 kilos. Se siembra de Septiembre a Diciembre, siendo de más rendimientos las siembras tempranas. Se encuentran en nuestro poder, numerosos atestados de los principales Estancieros que han sembrado el SORGO, donde ponen de manifiesto sus notables cualidades.

— Confirmando todo lo que en nuestros catálogo y circulares decimos —

## Insecticida DOMINGO BASSO

Indispensable para obtener y conservar la fruta

Usado en nuestros establecimientos desde hace años

Si nuestra casa obtuvo los primeros premios en las Exposiciones frutícolas, por haber presentado fruta de gran tamaño, sanísima, de un lindo colorido, en parte se debe a los tratamientos que se han hecho a los árboles con este insecticida.

Carritos de 1/4, 1/2 y 1 kilo a \$ 0.40, \$ 0.60 y \$ 1  
Cada tarro lleva las instrucciones para su empleo

## Porqué se deben cultivar frutales de clases seleccionadas

Todos los años el valor de la fruta aumenta y de una manera bien notable en las clases escogidas.

Si se reflexiona un instante con calma, salta a la vista que el cultivo de los frutales es uno de los negocios más lucrativos que nos ofrece la tierra; — probaremos esto más adelante en una breve demostración.

Verdad, es, que en el mercado todas las frutas no se pagan igual, facturándose algunas variedades a precios realmente ridículos siendo casi preferible dejarlas perder en el mismo árbol. — ¿Pero, con cuáles variedades sucede esto? No por cierto con las buenas, con las que reúnen como condiciones primordiales un buen tamaño, un lindo colorido y un exquisito sabor. Los precios bajos a que más arriba nos referimos, son justísimos, porque esas variedades son de inferior calidad, insípidas y su gusto más se aproxima al de una papa que al de un durazno.

Como hoy ya existen algunos montes de clases escogidas, el público exige, las clases seleccionadas, pagando sin escrúpulo lo que valen, mientras que si no encuentra la de su elección, prefiere más bien privarse de ellas.

Esto es lo que sucede diariamente en nuestros mercados y por lo tanto debemos hacer lo que la situación exige y alentar al público a que dedique su atención únicamente a los frutales de clases escogidas, siendo esto una útil advertencia para los que hoy poseen grandes montes improductivos.

Si esto es un aliciente para hacer plantíos, cuán espléndido negocio vislumbramos!!

Hoy con la canchada de los frigoríficos, las frutas pueden conservarse durante largo tiempo, vendiéndose fuera de estación o remitiéndolas a Europa, (donde se pagan a precios en extremo remunerativos), reportando grandes beneficios a los que se han puesto en esa empresa.

Aún más, aquí nadie se ha dedicado a la disección de la fruta, fuera de algunos particulares, pero esta industria no tardará en divulgarse entre nosotros, tratándose de un negocio excelente, tal vez el más remunerativo de todos.

En Chile, este sólo ramo, en el negocio de frutas, representa millones de pesos y la perfección de su preparación ha llegado a tal extremo, que en los mercados sudamericanos, casi han conseguido desbancar los mismos productos norteamericanos y europeos.

Como prueba de ello es bien raro que en cualquier pueblo nuestro, no se expendan orejones, ciruelas, etc., etc., chilenos.

En el reciente viaje que he hecho a Chile y que puede decirse, tuvo por principal objeto, observar las preparaciones que se les da a las frutas en general, pude formarme una idea del gran negocio que la disección de frutas representa.

Entre nosotros que existe tal abundancia de fruta, ¿porqué no puede surgir esta industria, que es una fuente de riqueza?

Sobre este punto hablaremos en otro número con detenimiento, ahora pasemos a demostrar con breves datos el beneficio que nos reportará un plantío de durazneros, no hablando de los ciruelos, manzanos y perales, por considerarlos aún superiores.

Tomemos por base una hectárea y plantémosle 400 durazneros que representan estar

a una distancia entre sí de 5 metros; (nos referimos a plantación en cuadrado, porque si fuera en forma triangular, equilateral, entrarían muchos pies más, conservando siempre la misma distancia).

Este año la fruta se pagó a razón de \$ 1.30 el cajón. La planta cuando ya tiene 4 años y que ha sido regularmente cuidada, produce fácilmente 2 cajones que equivale a \$ 2.60 por planta ó sea \$ 1040, por las 400 ó lo que es lo mismo por la hectárea.

Aunque el precio declinase a la mitad, sería un buen negocio, pues hay que tener en cuenta que a medida que crecen los árboles aumenta la producción y por lo tanto los resultados por hectárea son mayores.

Otra ventaja que hay en esta plantación, es que cubre por completo los gastos.

En efecto, como los árboles están plantados a 5 metros de distancia, se puede aprovechar el terreno que queda libre, cultivando legumbres, como ser: papas, melones, arvejas, etc., etc., ó bien algún cereal que no perjudicará en nada a la plantación y en cambio le hará un bien, pues al cultivar las legumbres se moverá la tierra, trabajo que es necesario para los frutales.

## PINUS INSIGNIS

Es este uno de los numerosos coníferos que más se adapta a nuestro clima y uno de los que más provecho reportará en nuestra campaña, donde gracias a la iniciativa de varios estancieros se está prestando especial atención a la plantación de árboles de sombra, tan necesarios en nuestras grandes extensiones de campo, especialmente en los de pastoreo.

En general nuestro país, se puede decir que está despoblado de árboles, debido a la impiedad con que se han troncado ejemplares, que en otros países serían motivo de admiración y de respeto; nuestros montes naturales poco a poco tienden a desaparecer, sucumbiendo bajo el golpe del hacha, pues no hay ley alguna como en otras partes del mundo que los proteja.

Por este motivo, son los esfuerzos particulares los que deben imponerse y alentarse.

Si todos nuestros estancieros imitaran a los iniciadores de que hemos hablado, no tardarían en darse cuenta de las múltiples ventajas que esto reportaría para nuestro país.

En Chile hemos tenido ocasión de ver varios campos de pastoreo y en todos diseminados de distancia en distancia de una cuadra a una cuadra cuadrada, más de dos montes de Pinus insignis.

Esto es, en un campo de pastoreo como el oasis en el desierto; cuando el ardor del sol se hace insostenible los animales encuentran bajo el monte donde descansar a la fresca, y en el caso de las grandes tormentas de invierno, encuentran allí un abrigo; pues es sabido que el Pinus insignis nunca pierde el follaje.

Como felizmente este árbol se adapta maravillosamente a nuestro clima, es el que recomendamos para ese uso, con la seguridad de que toda prueba será satisfactoria.

Respecto al cultivo de este árbol, es sumamente sencillo, se le trata con tan poco cuidado como el Eucaliptus y prospera en toda clase de tierra.

La plantación conviene hacerla a principios del invierno, pues si se deja para fines de Agosto, la planta que no está aún bastante arraigada en la tierra, podría resen-

## Cosecha de 1907

Ya se puso en venta el

## ACEITE VIRGEN

de Pura Oliva

Que se cosecha y se elabora en nuestros Establecimientos. Los señores consumidores podrán dar datos sobre la bondad de este producto.

La lata de 2 ks. y 1/2 \$ 1.30. Los 10 ks. \$ 2.20.

La botella 0.50.

## Kay Grass Ingles

(Lolium Perenne)

COMO FORRAJE

Vivaz, pasto de gran mérito. Tiene la gran condición que cuanto más frecuentemente es cortado, mayor es su brotación.

Las pisadas de los animales no perjudican en lo más mínimo el desarrollo de este gran pasto.

Se siembra en Otoño ó Invierno a razón de 50 a 60 kilos por hectárea.

Para la formación de céspedes ó prados que parecen tupidas alfombras, es el pasto ideal, y hoy podemos admirarlo en nuestras plazas.

No debería faltar en ninguna quinta para cubrir sus grandes cultivos, que tanto los embellece y a la vez le da un aspecto tan alegre.

Para este objeto se siembra en Primavera ó en Otoño, a razón de 100 a 150 kilos por hectárea.

## HERRAMIENTAS HORTICOLAS EN GENERAL

Todas las que sean necesarias para el cuidado de un jardín, como Podaderas, Rociadoras, Ingeradores, Escarpadores, Recogedores de fruta, Idem de flores, Tijeras é infinidad de otras Herramientas.

La casa dispone un surtido completo de los más fuertes y elegantes modelos.

## Para combatir las enfermedades DE LAS PARRAS

### PREPARADO ESPECIAL INSTANTANEO

Basta mezclarlo bien, con 100 litros de agua, que de inmediato puede emplearse.

Se precisan de 3 á 4 tarros por hectárea  
Tarros de 2 kilos \$ 1.00

Muy usados entre nuestros Viticultores, reúne las ventajas que su costo es reducidísimo y su resultado seguro. Indispensable para todo aquel que tenga un parral ó una videta, que muchas veces por un descuido se malogra toda la cosecha.

TENER BIEN EN CUENTA: Debe darse imprescindiblemente un tratamiento cuando los brotos tengan 10 ó 15 centímetros de largo, aunque en las hojas no se manifieste ningún síntoma de enfermedad. Vale más un tratamiento preventivo que dos ó más curativos.



tirsa en la primavera, en caso que ésta fuese muy seca. Si se estuviese obligado a hacerla en esta época, se recomendaría regar una o dos veces la plantación, si es que la sequía fuese muy insistente.

Como todos los coníferos, es sabido que no requiere poda alguna.

Este árbol crece rápidamente y es de larga duración: existen ejemplares de 30 a 40 años que están en todo su vigor, prueba evidente de su resistencia.

En Europa se cultiva en gran escala para avenidas y parques y en Buenos Aires hoy se ha generalizado mucho; esperemos que lo mismo suceda entre nosotros.

En nuestros establecimientos se cultivan en macetas y en plena tierra, de cualquiera de los modos su transplante es seguro.

Una de las cualidades de este árbol y tal vez la más importante, es que es de gran resistencia contra la seca.

#### Sobre la exactitud de la nomenclatura en nuestras colecciones de árboles

Todo negociante, sea cual sea su negocio, trata de hacer notar del mejor modo posible la bondad de sus productos, y en el caso que sean importados de alguna casa de gran representación, ese artículo bajo ese nombre, queriendo con esto garantizarlo bajo cualquier punto de vista.

Nuestro negocio en plantas en cambio, no

goza de esa ventaja, es necesario que con sus méritos consiga crear un nombre que día a día despierte mayor confianza respecto a sus productos, hasta que pasado un cierto tiempo su reputación esté tan asentada, que nunca las voces contrarias puedan llegar a despertar desconfianza.

Felizmente nosotros nos encontramos bajo esta última opinión y si esto hemos conseguido, no ha sido más que tratando en todo lo posible de observar con suma rectitud y escrupulosidad ya sea en el cultivo general de los árboles, como ser la selección de las semillas, selección del pie silvestre, del injerto doméstico y muy particularmente sobre esto, porque de aquí proviene la exactitud de las innumerables clases de árboles de que están enriquecidos nuestros establecimientos.

Algunos podrían decir: como yo no entiendo, ¿cómo voy a saber que tal clase es la que yo he pedido? Entonces le haremos notar, primero, que todas nuestras clases están detalladas respecto a su fruto, follaje y demás particularidades en nuestro Catálogo General, y que una vez que la clase haya fructificado bien puede confrontarse y pueden, por lo tanto, darse cuenta si es la variedad pedida. Además, si bien es cierto que no todos pueden ser competentes, una gran parte del público lo es, y bastaría que a varios le hubiese sucedido de recibir una clase por otra para perder por completo la fama de que goza nuestra casa.

Ahora bien, nosotros podemos decir con orgullo que nuestros establecimientos constan hoy con 48 años de existencia y que este solo dato basta para demostrar como sus productos han sido apreciados por el público.

### Semillas de Hortalizas y Flores, que pueden sembrarse en el mes de MAYO

#### HORTALIZAS

Acedera de Belleville  
Acelgas de todas clases  
Achicoria de raíz  
\* Radicheta  
Alcauciles de Laon  
\* de Provençe  
\* Inglés  
\* de Italia  
Apio blanco de América  
\* D'Oro  
Arvejas Victoria  
\* Plein le panier  
\* Clamart  
\* Telephon  
\* Knight  
\* Orgullo del mercado  
\* Maravilla de América  
\* Mac Lean  
\* Stratégie  
\* Cuerno de cabra  
Berro Alenols  
\* de fuente  
Canonigos de Italia  
Cardo de España  
\* de Tours  
Cebolla amarilla invernal  
\* de Vertus  
\* colorada de la Rocca  
\* blanca temp. de Italia  
\* Orbis  
Cebollino común  
Chirivía  
Col Nabo blanco  
Escarola fina de Italia  
\* de Meaux  
\* siempre blanca  
\* de Guillaude  
\* blanca nieve  
Espinaca de Inglaterra  
\* de Holanda  
Habas de agua dulce  
\* Sevillanas  
\* Catalanas  
\* Italianas  
Lechuga Albano  
\* Batavia  
\* Perezosa  
\* M. 4 Estaciones  
\* Col de Nápoles

Lechuga Criolla  
\* Bossin  
\* Borlin  
\* Passion  
\* Romana  
\* Fiori de Primavera  
Nabos de todas clases  
Orégano  
Perejil común  
\* crespo doble  
\* de Italia  
Perifollo  
Puerro de Carentan  
\* de Rouen  
\* Gigante de Italia  
Rabanitos de todas clases  
Remolacha redonda temprana  
\* Eclipse  
\* de Egipto  
\* Crepandine  
Rapollo Corazón de Buey  
\* Brunswick  
\* San Dionisio  
\* Colorado  
\* de Pisa chico  
\* Aubervilliers  
\* Milan corto temprano  
\* Asti chico  
\* Ideal del Invierno  
\* crespo Epilogo  
Salsifis blanco  
Zanahoria de Holanda  
\* de Nantes  
\* de S. Valery

#### FLORES

Adonis, Alet, Alisium, Aquilegia, Bellis perennis, Campanilla, Centaurea, Clarcia, Claveles, Clavelinas, Delphinium, Escholtzia, Glia, Godetia, Gypsophylla, Iberis, Ipomea, Linaria, Limon, Lychnis, Matricaria, Nemophylla, Nigella, Papaver, Phlox, Pensamientos, Pyrethrum, Reseda, Silene, Schizanthus, Scabiosa, Valeriana, Verbena, Violeta.

#### BAJO VIDRIERA O INVERNÁCULO

Begonia, Calceolaria, Cineraria, Cyclamen, Gloxinia, Heliotropium, Mimulus, Pelargonium, Primula.

### ABONOS QUÍMICOS

Gracias a esto nuestras tierras pueden producir cosechas espléndidas, con un ínfimo gasto, especialmente los ALFALFARES, VIÑEDOS, etc.

Cada familia de plantas tiene su abono apropiado

### Eficaz Hormiguicida

El tarro \$ 0.50

Verdadero exterminador  
Veneno muy enérgico  
Usado en nuestros Establecimientos con excelentes resultados.

En el punto donde se emplee una vez no precisa repetirlo.

## ¡Planten árboles!

YA ESTAMOS EN LA ÉPOCA

Empieza el 15 de Abril y sigue hasta fines de Setiembre



Pero hay que tener bien en cuenta  
- - que las más tempranas - -  
son las que dan mejor resultado



Las grandes secas de estos últimos años  
según notables naturalistas  
proviene de los continuos desmontes

que día a día se cortan y en tan débil proporción se repoblan

YA APARECIÓ NUESTRO NUEVO

## Catálogo General

PARA 1908

Desde que la casa existe que son ya 45 años es la primera vez que edita un catálogo completo que abarca todo lo que ella se ocupa en gran escala:

**Plantas - Semillas de todas clases - Bulbos - Herramientas hortícolas - Trabajos en flores - naturales y artificiales, etc., etc.**

El solo dato que consta de 226 páginas y con 253 fotográficos, puede darse una idea de la importancia de este Catálogo, que más bien podría llamarse Tratado de Horticultura en General, puesto que en él a más de las descripciones de todas las variedades de plantas que posee el Establecimiento, se describe también el cultivo.

A toda persona realmente interesada se le enviará GRATIS